

Chien Hsin University of Science and Technology

## 2023 年秋季班產學國際專班申請入學招生簡章

### 2023 Fall Semester Admission Guidelines

### **New Southbound Policy - International Program**

Organizer: International Cooperation Office

Contact number: +886-3-4581196 Ext: 6239 . 6217

Fax: +886-3-2503011 E-mail: ico@uch.edu.tw

Address: No.229, Jianxing Rd., Zhongli Dist., Taoyuan City 320678, Taiwan (R.O.C.)

Website: http://www.uch.edu.tw/

# Table of contents/目錄

I. Admission Requirements Key Terms/申請注意事項1
1. Important Dates for Admissions/外國學生申請入學重要日程表 1
2. Application Procedure / 外國學生申請入學流程 2
3. Qualifications/申請資格 3
4.Registration / 入學時間 5
5. Duration of the Program / 修業期限5
6. Required Documents for Application/申請應繳交文件5
7. Application for Eligibility Evaluation/申請資格審查7
8. Important Notices/申請及注意事項8
9. Study Programs/申請學系所10
10. Tuition Fees and Accommodation / 學雜費及住宿費11
II. Appendix/附錄13
1. Regulations/健行科技大學外國學生招生規定13
2. Application Form / 入學申請表17

### I. Admission Requirements Key Terms/申請注意事項

### 1. Important Dates for Admissions/外國學生申請入學重要日程表

Fall Semester 2023/2023 秋季班		
Item/工作項目	Date/重要日期	
Application Deadline 申請截止日期	Before June 16, 2023 2023 年 6 月 16 日前	
Result Announcement and Mailing of Admission Letter 錄取公告、寄發入學通知	July 3, 2023 2023 年7月3日	
Enrolment Date 註冊入學	Mid-September 2023 2023 年 9 月 中	

### 2.Application Procedure/外國學生申請入學流程

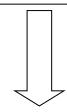
Confirm your application eligibility and select your course.

確認申請資格及申請系所



Please prepare the required application materials and fill in the attached application form plus the study plan, autobiography, recommendation letter, and other necessary documents.

請準備所需相關申請資料並填寫附件之申請表、計畫、自傳及推薦書等文件。



Please send your documents to the
International Cooperation Office of Chien
Hsin University of Science and Technology:
Chien Hsin University of Science and
Technology, No.229, Jianxing Rd., Zhongli
Dist., Taoyuan City 320678, Taiwan(R.O.C.)

親自送件或委託他人繳交至國際合作處 辦公室;或填妥申請表格及連同上述應 繳文件郵寄至下列地址:

32097 桃園市中壢區健行路 229 號 健行 科技大學 國際合作處



Documents reviewed by Admission Committee





Notification of Admission Results via Email & Postal Delivery.

錄取名單公告於本校網站,入學通知單則 以 e-mail 及書面寄發。

### 3. Qualifications/申請資格

#### 一、國籍 Nationality

1.具新南向國家國籍(註一)且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者。 An individual of the nationality of Indonesia, Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, New Zealand, or Australia, who has never held nationality status from the Republic of China (R.O.C) and who does not possess on overseas Chinese student status at the time of their application.

2.具新南向國家國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留(註二)海外六年(註三) 以上者。

An individual of the nationality of the above-mentioned 18 countries, pursuant to the following requirements, and who has resided overseas continuously for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation.

a.申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。

An individual who also is a national of the R.O.C, but does not hold nor has had a household registration in Taiwan.

b.申請前曾兼具中華民國國籍者,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪 失中華民國國籍之日起至申請時已滿8年。

An individual who was a national of the R.O.C, but has no R.O.C nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C.

c.前兩項均未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 Individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

3.具新南向國家國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。

An individual of the above-mentioned 18 countries, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under this regulation.

4.曾為大陸地區人民具新南向國家國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六 年以上者。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a nationality of the abovementioned 18 countries, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under this regulation.

5.申請資格依據教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。辦法如經修正,將依教育部 公告為主。有關辦法之最新消息,請查閱教育部網站。

Individual eligibility is based on "MOE Regulations International Students Undertaking Studies in Taiwan". If the MOE regulations are revised, the latest MOE regulations shall prevail.

(註一)依「教育部補助技專校院辦理產學合作國際專班申請及審查作業要點」,新南向國家指東協十國(印尼、新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊、越南、緬甸、寮國、東埔寨)、南亞六國(印度、巴基斯坦、孟加拉、斯里蘭卡、尼泊爾、不丹)及紐西蘭、澳洲等十八個國家。

In accordance with the "Regulation of International Program of Industry-Academia Collaboration", the nationality of New Southbound Police are Indonesia, Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, New Zealand or Australia.

(註二) 所稱連續居留,指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。

The term "continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

(註三) 所定六年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終止日計算之。

The six-year calculation period shall be calculated from the starting date of the semester (1st February or 1st August) as the designated due date for the time of the study.

#### 二、學歷 Educational Background

外國學生應依「大學辦理國外學歷採認辦法」、「大陸地區學歷採認辦法」、「香港澳門學歷檢覆及採認辦法」、繳交相關學歷證明文件。具高中畢業資格者,得申請入學本校學士班;具學士學位者或具有與我國學制相當之同等學歷資格者,得申請入學本校碩士班。 International students must submit their academic credentials in accordance with the "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education", the "Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China", and" Academic Credential Verification and Accreditation Methods" adopted in Hong Kong and Macao.

Students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate programs. Bachelor's and Master's degree holders, or those with equivalent qualifications to that of Taiwan's academic degree system, are eligible for Master's programs.

### 4. Registration/入學時間

September 2023/2023 年 9 月份

### 5. Program Duration/修業期限

Bachelor Program: four to six years / 學士班-四技: 4 至 6 年

### 6. Required Document for Application/申請應繳交文件

(1) One copy of the application form/入學申請表 1 份。

- (2) Proofs of language proficiency: TOCFL or English-language certificate equivalent (recommend)/語言相關證照 (盡可能提供)。
- (3) Copy of the highest degree certificate (Authenticated by Taiwan embassies and consulates, representative offices, or other Ministry of Foreign Affairs authorized institutions. If these documents are in languages other than Chinese or English, a copy of either an English or Chinese translation should also be notarized and enclosed). / 學歷證明文件(經我國駐外機構驗證之最高學歷畢業證書影本、最高學歷歷年成績單影本。如非中文或英文者,須另繳交中文或英文譯本並加蓋認證章戳)。
- (4) Financial statement: Applicants are required to prove that they can finance their education and living expenses for studying in Taiwan (approximately \$USD 3000). (Must be submitted before the school publishes the results; failure to submit supplement documents may result in the candidate's registration being canceled.) / 足夠在臺就學之財力證明(約美金\$USD 3000元),或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明(必須在錄取公告之前補充完成,缺少資料者將會被撤銷其入學資格)。
- (5) One copy of a passport or other equivalent proof of nationality. / 護照影本或國籍證明文件。
- (6) One letter of recommendation/推薦書一份(盡可能提供)。
- (7) One copy of the study plan (in English or Chinese.)/中文或英文留學計畫書。
- (8) Additional documents required for specific programs. / 其他各系所另定應附繳之文件。
- ※ All submitted documents will not be returned; please keep a backup copy on your own. / 所有申請繳交文件一概不予退還,請自行保留備份。
- ※ Other relevant supporting documents may be requested by the University to verify applicants' application and academic qualifications. /本校得要求申請者檢附其他相關證明文件以審核 其申請資格與學歷。
- ※ If the above-mentioned documents are written in a foreign language other than English, please attach the notarized version in Chinese or English. /所有繳交文件若是以當地國語言呈現者,

### 7. Application for Eligibility Evaluation/申請資格審查

項目/ Contents		
初試審查項目(國際合作處)/ Preliminary Examination (International Cooperat	tion Office)	
語言相關證照 (盡可能提供)	✓	
Proofs of language proficiency (recommend)		
留學計畫	✓	
Study Plan		
學歷證明文件,高中3年平均成績(TBC)6.0以上		
Proof of education level, the average score of 3-year high school (TBC) is at least	✓	
6.0		
申請資料: 入學申請表、財力證明、護照影本或國籍證明文件、其他各系所		
另定應附繳之文件		
Other documents: Admission form, financial statement, a copy of passport or other	✓	
equivalent proof of nationality, additional documents required for specific		
programs.		
複試審查項目(系上)/ Re-evaluation (Department/Institute)		
語言相關證照 (盡可能提供)	20%	
Proofs of language proficiency (recommend)		
學歷證明文件,高中3年平均成績 (TBC) 6.0 以上	20%	
Proof of education level, the average score of 3-year high school (TBC) is at least		
6.0		
面試	60%	
Interview		

### 8. Important Notices/申請及注意事項

(1) 最後錄取以一系(所)為限,申請人應注意申請資格及規定。

The final admission result of each application is limited to one department (institute). Applicants should pay attention to the application qualifications and the regulations of the specific department.

(2)外國學生凡已在國內完成申請就學或遭退學者,不得再向本校申請入學。若違反 此規定並經查證屬實者,撤銷其入學資格。

International students who have already applied to another school in China or who have dropped out are ineligible to apply to our school. Anyone found in violation of this rule will have his admission qualification revoked.

(3) 本校產學合作國際專班僅招收 18~22 歲之高中畢業生,並未曾來臺工作者。倘 面試時並無告知,事後經本校查證屬實者,將撤銷其入學資格。

The New Southbound Policy - International Program only recruits 18~22 years old high school graduate, who has never been to Taiwan to work. If there is no notification during the interview, the admission qualification will be revoked if it is verified by the school afterward.

- (4) 報名方式 Registration methods
  - ①現場報名:請報名同學親自或委託他人至本校「國際合作處」報名,以便當場核對 相關表件。

On-site Registration: Please submit the documents to the ICO in person or entrust it to others for rechecking documents.

②通訊報名:申請表件請寄 32097 台灣桃園市中壢區健行路 229 號「健行科技大學國際合作處 收」。

Mailing address: International Cooperation Office - Chien Hsin University of Science and Technology, No. 229, Jianxing Rd., Zhongli Dist., Taoyuan City 32097, Taiwan (R.O.C)

※申請文件缺件或書寫潦草致不能辨識者,視同不合格件,申請者須自行負責!

If the applicant's document is too scribbled to identify, it will be considered unqualified

#### and the applicant shall take responsibility for it.

凡報考資格不合,經查如有偽造、假借、冒用、不實者,應負法律責任。一經發現本校 將採下列方式處理:

Anyone who fails to meet the examination qualifications will be held legally responsible for any forgery, borrowing, fraudulent use, or falsehood. Once discovered, the school will handle it as following options:

①報名後查覺者,取消報名資格。

Those who have signed up will be disqualified from registering.

②錄取後未註冊前查覺者,取消其錄取資格。

Those who have been admitted will have their admission qualifications revoked.

- ③註冊入學後查覺者,開除學籍,並應負法律責任且不發給與修業有關之任何文件。
  Those who have completed all enrolment steps will be expelled from the school, held legally responsible, and not issued any documents related to their studies.
- ④獲准入學之學士班外國學生,到校時若已逾該學年度第一學期三分之一時程者,當學年度不得入學。

For international students who are approved to enroll in the Bachelor program, if their arrival is later than one-third of the first semester of the academic year, the enrolment will be denied.

- ⑤學生進行實習課程時,亦同時須具本校學生身分,故須繳交足額學雜費。

  During internship courses, the full tuition fee must be paid in order to maintain enrollment at school.
- ⑥本專班授課以中文為主,英文為輔。

The primary teaching language is Chinese, with English as a supplement.

## 9. Study Programs/申請系所

Programs/系所		學士 Bachelor	
		名額 Quota	
College of Electrical Engineering and Computer Science/電	資學院	Ē	
Department of Electronic Engineering/電子工程系	40	Viet Nam, Indonesia 越南、印尼	
Department of Computer Science and Information Engineering/資訊工程系	40	Viet Nam, Indonesia 越南、印尼	
College of Management/商管學院			
Department of Marketing and Distribution Management/行銷與流通管理系	40	Viet Nam, Indonesia 越南、印尼	
Department of Information Management/資訊管理系	40	Viet Nam, Indonesia 越南、印尼	

#### 10. Tuition Fees and Accommodation/學雜費及住宿費(以新台幣計算)

類組	商業類/Business & Design	エ業類/Engineering & Electronics
	Department of Marketing	Department of Electronic Engineering/電子工程系
學院	and Distribution	Department of Computer Science and Information
College	Management/行銷與流	Engineering/資訊工程系
	通管理系	Department of Information Management/資訊管理系
學雜費	NTD 47 165	NTED 54 124
Tuition & Fees	NTD 47,165	NTD 54,124
其他費用	N/FD 1 210	NED 1 210
Other Expenses	NTD 1,318	NTD 1,318
4 点 弗	第一年免費,第二年依實際入住收費	
住宿費	1 <sup>st</sup> year: free of c	harge, from 2 <sup>nd</sup> year the cost is calculated as
Accommodation		NTD12,000/semester)
助學金	NTD 12 000	NTD 10 000
Scholarship	NTD 12,000	NTD 18,000
合計	NTD 26 492	NTD 27 442
Total	NTD 36,483	NTD 37,442

※備註1:學雜費與其他費用按照112學年度之學費標準。

Note 1: Tuition & Fees and Other expenses are calculated according to the 2023 Fall semester's standard.

※備註 2: 第二年起宿舍費用為新台幣 \$12,000/學期。

Note 2: The dormitory fee is NT\$12,000/semester from the second year onwards.

※本校設有國際專修部協助輔導國際學生相關生活事項。

The International Foundation Program Office of Chien Hsin University will assist international students with their daily life-related matters.

※為幫助國際學生盡快適應在健行科大生活,國際學生到校第一年擁有優先選擇權居住學校宿舍。

To help international students adapt to life at the University of Science and Technology as soon as possible, we're going to give students the priority to live in the school dormitory in the first year.

※各項收費標準每年都會有所調整。

The fees will be adjusted every year accordingly.

※本簡章若有未盡事宜,悉依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。

Any matters not covered in this document shall be handled by relevant laws and regulations and the resolutions of the admissions committee of the school.

※本簡章中文版與英文版語意有所差異時,依中文版為主。

If there is any discrepancy between the Chinese version and the English version of this brochure, the Chinese version shall prevail.

※2023 年春季班申請至本校就讀之外國學生,應備文件及相關規定應以中華民國教育部網站公布之最新「外國學生來臺就學辦法」之規定為準,請申請者隨時查閱教育部網站(網址:http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279)及本校網站。

For foreign students applying to study in the September 2023 Enrollment, the required documents and relevant regulations should be subject to the latest "Regulations for Foreign Students Studying in Taiwan" published on the website of the Ministry of Education. Applicants are requested to check the website of the Ministry of Education and the school website for the latest updates: (http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279) and our school website.

### II. Appendix/附錄

健行學校財團法人健行科技大學外國學生招生規定

中華民國92年1月17日教務會議通過 中華民國95年1月13日教務會議修訂通過 中華民國97年3月19日教務會議修訂通過 中華民國101年6月8日教務會議修訂通過 中華民國105年11月2日教務會議修訂通過

中華民國105年11月30日教育部臺教文(五)字第1050167874號函核定

- 第一條 為鼓勵外國學生申請就讀本校各系所,依據教育部外國學生來臺就學辦法第六條規 定暨相關法令規定訂定之。
- 第二條 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者,得依本規定申請 入學。

具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者,亦得依本規定申請入學:

- 一、 申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。
- 二、申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
- 三、 前二款均未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會 分發。

依教育合作協議,由外國政府、機構或學校遊薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在 臺設有戶籍者,經教育部核准,得不受前二項規定之限制。

第二項所定六年、八年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計 算之。

第二項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區;所稱連續居留,指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度 非屬完整曆年者,以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認 定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者,不在此限;其在國內停留期間,不併 入海外居留期間計算:

- 一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心,合計未滿二年。
- 二、交換學生,其交換期間合計未滿二年。經中央目的事業主管機關許可來臺實習, 實習期間合計未滿二年。五. 具外國國籍並兼具中華民國國籍,且於教育部外 國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華 民國國籍者,得依原規定申請入學,不受第二項規定之限制。第三條具外國國 籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門 或海外連續居留滿六年以上者,得依本規定申請入學。前項所稱連續居留,指每

曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款 所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限;其在國內停留期間,不併入前項 連續居留期間計算。曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時 已連續居留海外六年以上者,得依本規定申請入學。前項所稱連續居留,指每曆 年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所 列情形之一且具相關證明文件者,不在此限:其在國內停留期間,不併入海外連 續居留期間計算。第一項及第三項所定六年,以擬入學當學期起始日期(二月一 日或八月一日)為終日計算之。第一項至第四項所定海外,準用前條第五項規定。 第四條 外國學生依前二條規定申請來臺就學,以一次為限。於完成申請就學 學校學程後,除申請碩士班以上學程,得逕依本校規定辦理外,如繼續在臺就學 者,其入學方式應與我國內一般學生相同。第五條 本校招收之外國學生, 其名額以教育部核定當學年度招生名額外加百分之十為限,並應併入當學年度 招生總名額報教育部核定。但國內大學與外國大學合作並經本部專案核定之學 位專班,不在此限。本校於當學年度核定招生總名額內,有本國學生未招足情形 者,得以外國學生名額補足。

第一項招生名額,不含未具正式學籍之外國學生。

- 第六條 本校外國學生申請入學,分為春(第二學期)、秋(第一學期)二季招生,應於簡章 規定期限內,檢附下列文件,逕向本校國際合作處申請入學,經審查或甄試合格者, 發給入學許可:
  - 一、入學申請表二份。
  - 二、學歷證明文件:
    - (一)大陸地區學歷:應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
    - (二)香港或澳門學歷:應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
    - (三) 其他地區學歷:
      - 1.海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
      - 2.前二目以外之國外地區學歷,應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。 但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷,應經大陸地區公證處公證, 並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
  - 三、足夠在臺就學之財力證明,或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證 明。
  - 四、護照或國籍證明文件。.

五、推薦書二份(包括一份中國語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之 推薦信)。

六、中文或英文留學計畫書。

七、其他各系所另定應附繳之文件。

本校審核外國學生之入學申請時,對前項第二、三、七款未經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構(以下簡稱駐外館處)、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時,得要求經驗證;其業經驗證者,得請求協助查證。

- 第七條 外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事,應撤銷錄取資格;已註冊入 學者,撤銷其學籍,且不發給任何相關學業證明;如畢業後始發現者,應由學校撤銷 其畢業資格並註銷其學位證書。
- 第八條 招收外國學生之系所,應訂定外國學生入學之審查或甄試方式及入學標準。 外國學生之入學申請,由國際合作處就申請表件是否完備進行初審(資格審查),將 初審結果彙整送交各系所複審(書面審查);提交學校招生委員會審議後,陳報校長 核准發給入學通知。
- 第九條 外國學生已在臺完成學士以上學位,繼續申請入學碩士以上學程者,得檢具我國各校 院畢業證書及歷年成績證明文件,依第六條規定申請入學,不受第六條第一項第二款 規定之限制。

外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等以下學校外國課程部班畢業者,得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件, 依第六條規定申請入學,不受第四條及第六條第一項第二款規定之限制。

- 第十條 本校招收外國學生,應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統,登錄外國學 生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。
- 第十一條 外國學生不得申請就讀本校所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅 於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別 屬經教育部專案核准之課程者,不在此限。
- 第十二條 外國學生註冊入學時,未逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於當學期入學;已 逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於第二學期或下一學年註冊入學。但教育部 另有規定者,不在此限。
- 第十三條 外國學生於本校大學以上畢業後,經本校核轉教育部許可在我國實習者,其外國學生 身分最長得延長至畢業後一年。

外國學生來臺就學後,其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或 回復中華民國國籍者,喪失外國學生身分,應予退學。外國學生經入學學校以操行、 學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得再依本規定申請入學。

外國學生轉學比照本國生,依據本校轉學招生規定辦理。但外國學生經入學學校以操 行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得轉學進入本校就讀。

第十四條 本校在不影響正常教學情況下,得與外國學校簽訂教育合作協議,招收外國交換學生;並得準用外國學生入學規定,酌收外國人士為選讀生。

選讀生之註冊入學與選課手續,比照正式生辦理;其修讀科目經考試及格,得由本校核發學分證明。選讀生選讀期滿欲取得正式學籍,應依本規定第六條之規定,辦理再次申請。選讀生於取得本校正式學籍後,其已修習及格之科目學分,得依本校抵免學分辦法之規定辦理抵免。

- 第十五條 本校因國際學術合作計畫或其他特殊需求成立外國學生專班者,應依學校總量發展 規模與資源條件相關規定,報教育部核定。
- 第十六條 本校為鼓勵外國學生來臺就學,得提撥經費設置外國學生獎學金、助學金。
- 第十七條 本校指定專責單位或人員負責辦理外國學生就學申請、輔導、聯繫等事項,並加強安 排住宿家庭及輔導外國學生學習我國語文、文化等,以增進外國學生對我國之了解。 本校於每學年度不定期舉辦外國學生輔導活動或促進校園國際化,有助我國學生與 外國學生交流、互動之活動。
- 第十八條 外國學生就學應繳之費用,依下列規定辦理:
  - 一、經駐外館處推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者,依本校所定我國學生收費基準辦理。
  - 二、依教育合作協議入學者,依協議規定辦理。
  - 三、前二款以外之外國學生,由本校擬定外國學生收費基準,並不得低於同級私立學校收費基準。

教育部外國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已入學之學生, 該教育階段應繳之費用,仍依原規定辦理。

第十九條 外國學生註冊時,新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險,在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。

前項保險證明如為國外所核發者,應經駐外館處驗證。

- 第二十條 外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者,本校應即依規定處理。
- 第二十一條 本校外國學生有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事,應通報外交部領事事務局 及本校所在地之內政部移民署各服務站,並副知教育部。
- 第二十二條 本規定未盡事宜,依教育部外國學生來臺就學辦法、本校學則暨相關規定辦理之。
- 第二十三條 本規定經教務會議通過,報請教育部核定後實施,修正時亦同。

### 健行科技大學蒐集學生個人資料告知聲明

#### Chien Hsin University of Science and Technology Personal Data Consent Form

- 一、健行科技大學(以下簡稱學校)基於下列目的,將蒐集您的入學申請表、經我國駐外館處認證之相關學歷證明、在學成績單、護照影本及其他因學校各項業務執行所需之資料。
- 二、為達成上述蒐集個資之目的,學校在您就學期間將於校務所及地區依個人資料保護法、相關法令及學校相關法規,於各項業務範圍內利用您的個人資料(如資料寄送、校務聯繫、保險辦理、調查作業等)。
- 三、 您的個人資料於非在學期間將繼續保存於學校,作為學籍資料管理及校友聯繫、調查分析之用。除法令另有規定外,學校不會將您的個人資料在上述蒐集之目的外提供第三人或作其他之利用。
- 四、 基於校友聯繫調查、就業輔導、協助工作推動之目的,您得自行提供及維護離校後個人資料之正確性,由學校保有、更新相關資料,並僅供前述目的之利用。
- 五、 您得就個人資料向學校國合處依個人資料保護法行使以下權利, 惟如符合法定例外事由,學校得依法拒絕您的權利行使:
- 1. 請求查詢或閱覽
- 2. 請求製給複製本
- 3. 請求補充或更正
- 4. 請求停止蒐集、處理或利用
- 5. 請求刪除

六、如您選擇不予提供相關資料,將影響學校各項業務使用及後續服務,可能有損您的權益。

七、如將來學校需在本聲明告知的蒐集特定目的外利用您的個人資料時,除法令另有規定外, 將依法先行取得您的書面同意。

#### 受告知人:

•

# 健行科技大學外國學生入學申請表

CHIEN HSIN UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY APPLICATION FOR ADMISSION

臺灣桃園市中壢區健行路 229 號 229, Jiansing Rd. Zhongli Dist, Taoyuan City 320 Taiwan (R.O.C.)

最近二吋相片 2-inch Photo

### 申請人須以中文或英文正楷詳細逐項填寫

TO THE APPLICANT: Read carefully and complete in Chinese or English
---

姓名 (中文)	(英文)		
デル (イ文) Full name (In Chinese)	(In English)		
	(First)	(Middle)	(Last)
出生地點	出生日期		
Place of birth		//	
bl DJ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(Month) (Day)	(Year)
性別 Condon Notionality	護照號A	•	
Gender Nationality	Passport	I NO	
電子郵件信箱			
E-mail address			
住址		聯絡電話	
Home address		_ Telephone	
		_ 1	
在台通訊處		手機號碼	
Mailing address in Taiwan (if any)		Cell phone	
監護人姓名	職業	聯絡電話	
Name of legal guardian	****		)
住址			/
Address			
電子郵件信箱			
E-mail address			
父親姓名	職業	國籍	
Father's name	Occupation	Nationa	lity
聯絡電話	手機號碼		
Telephone (H)	Cell phone		
母親姓名	職業	國籍	
Mother's name	• • • •	Nationa	ality
聯絡電話			J
Telephone (H)			

説 Speaking □優 Excellent □佳 Good □尚可 Average □差 Poo 讀 Reading □優 Excellent □佳 Good □尚可 Average □差 Poo	● 曾研究中文幾年?H	low long have you studi	ed Chinese?		<u>—</u>	
題 Listening						
Which department do you want to apply for?  申請系別(第一志願) First Choice: 申請系別(第二志願) Second Choice: 申請系別(第三志願) Third Choice: 申請系別(第三志願) Third Choice: 申請人學歷 Applicant's previous educational background:  學程 degree 中等學校 學院或大學 Graduate school (MA Progra 學校名稱 Name of school 學校所在地 City and country 學位 Degree granted 畢業日期 Year of Graduation  主修 Major	聽 Listening 說 Speaking 讀 Reading	□優 Excellent □優 Excellent □優 Excellent	 □佳 Good □佳 Good	<ul><li>□尚</li></ul>	了 Average 可 Average	□差 Poor □差 Poor □差 Poor □差 Poor
申請系別(第二志願) Second Choice:  申請系別(第三志願) Third Choice:  申請人學歷 Applicant's previous educational background:  學程 degree 中等學校 學院或大學 Graduate school (MA Progra 學校名稱 Name of school 學校所在地 City and country 學位 Degree granted 畢業日期 Year of Graduation 主修 Major		you want to apply for?				
申請系別(第三志願) Third Choice:	申請系別(第一志願	頁) First Choice:				
● 申請人學歷 Applicant's previous educational background:  □ 學程 degree	1 1 4 a 1 / 2 1	E) Casand Chaise:				
學程 degree	甲請系別(第二志願	月) Second Choice · _				
資料 dataSecondary schoolCollege or UniversityGraduate school (MA Progra學校角稱 Name of school學校所在地 City and country 學位 Degree granted 畢業日期 Year of Graduation 生修 Major						
學校名稱 Name of school 學校所在地 City and country 學位 Degree granted 畢業日期 Year of Graduation 主修 Major	申請系別(第三志廟 申請人學歷 Applicar	頁) Third Choice:	ıl background:		T.E	i 上 秋
Eity and country 學位 Degree granted 畢業日期 Year of Graduation 主修 Major	申請系別(第三志願 申請人學歷 Applicar 學程 degree	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		
Degree granted  畢業日期 Year of Graduation  主修 Major	申請系別(第三志廟 申請人學歷 Applicar 學程 degree 資料 data 學校名稱	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		
Year of Graduation 主修 Major	申請系別(第三志願申請人學歷 Applicar學程 degree資料 data學校名稱Name of school學校所在地	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		
	申請系別(第三志廟申請人學歷 Applican學程 degree資料 data學校名稱Name of school學校所在地City and country學位	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		
副修 Minor	申請系別(第三志廟 申請人學歷 Applicar 學程 degree 資料 data 學校名稱 Name of school 學校所在地 City and country 學位 Degree granted 畢業日期	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		
	申請系別(第三志廟申請人學歷 Applicar學程 degree資料 data學校名稱Name of school學校所在地City and country學位Degree granted畢業日期Year of Graduation	頁) Third Choice: nt's previous educationa 中等學校	ul background: 學院或力	大學		

### 留學計畫書 Study Plan

申請人	
Name of Applicant	
請以中文或英文撰寫約三百字,敘述個人背景、求學動機、劃。	求學期間之讀書計畫等,以及完成學業後之規
Please use the following space to write a statement of about 30 background, motivation, and study plan at Chien Hsin Universit study.	

繳交資料記錄表(申請人就繳交之資料,在下面表格之繳交註記欄內打 $\sqrt{}$ ) Please check the items submitted. ※繳交資料請參閱「本校外國學生來校留學辦法」之說明。

\* Please refer to the "International Students Admission Policies" of Chien Hsin University of Science and Technology for items you have to submit.

繳交資料項目 Check List	√註記	繳交資料項目 Check List	√註記
入學申請表 1 份		護照影本(照片頁)1份	
Admission Application Form × 1		Passport Copy (Photo Page) × 1	
最高學歷畢業證書影本及該學程全部成績單		財力證明書1份	
Degree Certificate and Academic Transcript		Financial Certificate × 1	
中文或英文留學計畫書1份		其他	
Study Plan (English or Chinese) × 1		Others	

Degree Certificate and Academic Transcript	Financial Certificate × 1
中文或英文留學計畫書1份	其他
Study Plan (English or Chinese) × 1	Others
以上資料確由本人填寫,並經詳細檢查,保證 I have reviewed carefully the above information a	
申請人簽名 Applicant's signature	日期 Data
請將申請書連同其他文件,郵寄至以下地址:	
Please send your completed application form toget	ther with all required documents to the International Cooperation
Office.	
International Foundation Program Office	健行科技大學
Chien Hsin University of Science and Technology	•
229, Jiansing Rd,	臺灣桃園市中壢區健行路 229 號
Zhongli Dist, Taoyuan City 320,	
Taiwan (R.O.C.)	Tel: +886-3-4581196 分機 6239、6217
	Email: ico@uch.edu.tw
本校審查意見(申請人勿填) Opinion of Revie	ewers (Students do not fill in this section)
國際合作處	
初審意見	
系 所□通過理由:	-
審 查 意 見 □不通過理由:	
院長	
審查意見	
   教 務 處	